

# SURTEK

## Estación de Soldadura *Soldering Station*



**NOM**

**Manual de Usuario y Garantía.**  
*User's Manual and Warranty.*

# 112504



**ATENCIÓN:** Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este manual, antes de operar esta herramienta.  
**WARNING:** Read, understand and follow the safety rules in this manual, before operating this tool.

## E S P A Ñ O L

### CONTENIDO

Normas generales de seguridad	3
Seguridad en el área de trabajo	3
Seguridad eléctrica	3
Seguridad personal	3
Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas	4
Advertencias de seguridad para estaciones de soldadura	5
Características	5
Instrucciones de operación	5
Mantenimiento	5
Solucionador de problemas	6
Especificaciones técnicas	6
Notas	11
Garantía	12

### SÍMBOLOS



**PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN:** Indica un riesgo personal o la posibilidad de un daño.



**Herramientas tipo II:** Doble aislamiento, protege las herramientas eléctricas.

## E N G L I S H

### CONTENT

General safety rules	7
Safety in working area	7
Electric safety	7
Personal safety	7
Tool use and care	8
Specific safety rules for soldering stations	8
Features	8
Operation instructions	9
Maintenance	9
Troubleshooting	9
Technical data	10
Notas	11
Warranty policy	12

### SYMBOLS

**DANGER, CAUTION, WARNING:** Indicates risk of personal injury and/or the possibility of damage.

**Type II power tools:** Indicates double insulation.

## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Esta ESTACIÓN DE SOLDADURA tiene características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron previstos como prioridad para el diseño del mismo, haciendo más fácil su operación.

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La omisión de alguna de las advertencias e instrucciones que se enlistan a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o un daños serios. **CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.**

### SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.

No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.

Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con receptáculo. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra. Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.

Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.

No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento.

Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

**Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior.** El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.

**“ESTA HERRAMIENTA CUENTA CON UN SUJETACABLE TIPO “Y”, EN CASO DE DAÑARSE EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN, ÉSTE DEBERÁ SER REEMPLAZADO POR EL FABRICANTE, SUS CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS, O PERSONAL CALIFICADO A FIN DE EVITAR RIESGOS.”**

### EXTENSIONES DE CABLE

**NOTA:** El uso de cables dañados incrementa el riesgo de descargas eléctricas o quemaduras.

**Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores.** La tabla de la siguiente página, muestra el tamaño correcto para usar dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de valores nominales del producto. Si está en duda, use el rango próximo más grande.

Siempre use cables de extensión listados en UL, CSA o NOM.

### TAMAÑOS RECOMENDADOS DE EXTENSIONES DE CABLE:

CALIBRE MÍNIMO PARA EXTENSIONES				
VOLTAJE	LONGITUD TOTAL DE CORDÓN (m)			
	8 m	16 m	30 m	45 m
120 V				
Clasificación de amp.	AWG	AWG	AWG	AWG
Más de 0, No más de 6	16	16	16	14
Más de 6, No más de 10	16	16	14	12
Más de 10, No más de 12	16	16	14	12
Más de 12, No más de 16	14	12	NO SE RECOMIENDA	

Cuando esté usando el producto afuera, use una extensión para exteriores marcadas con lo siguiente: “WA” o “W”. Estas extensiones están pensadas para trabajar en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.

## SEGURIDAD PERSONAL

**Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica.** No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio.

**Use equipo de seguridad. Lleve siempre protección para los ojos.** La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla anti-polvo, zapatos no resbaladizos, gorro duro, o protección para los oídos reducirá los daños personales.

**Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición apagado antes de conectar a la red y/o a la batería, coger o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen en interruptor en posición encendido invita a accidentes.

**Retire llaves o herramienta antes de arrancar la herramienta eléctrica.** Una llave o herramienta dejada unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal.

**No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

**Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.

**Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

**⚠ IMPORTANTE:** Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

## UTILIZACIÓN Y CUIDADOS DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

**No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.**

La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.

**No use la herramienta eléctrica si el interruptor no gira “encendido” y “apagado”.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

**Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

**Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

**Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar la operación de las herramientas eléctricas.** Las herramientas eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.

**Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

**Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar.** El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.

## SERVICIO

Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación calificado usando solamente piezas de reemplazo idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA ESTACIONES DE SOLDADURA

**⚠ PRECAUCIÓN:** El mal uso puede causar lesiones y daños físicos.

Por su propia seguridad, asegúrese de cumplir las siguientes precauciones:

**La temperatura puede llegar a un máximo de 482°C cuando se enciende.** No lo utilice cerca de materiales inflamables.

No toque las partes calientes, puede producir quemaduras graves.

No toque las partes metálicas que se encuentran cerca de la punta.

**Opere con cuidado.** Nunca deje caer ni sacuda bruscamente la unidad. Contiene piezas delicadas que pueden romperse si la unidad se cae.

**Desconecte el enchufe cuando no se utilice durante un largo periodo de tiempo.** Apague durante los descansos.

**Sólo utilice piezas de repuesto originales.** Apague y deje que la unidad se enfríe antes de sustituir piezas.

**El proceso de soldadura produce humo, asegúrese de que el área de trabajo esté bien ventilada.**

**No modifique la unidad.**

**No toque el elemento o punta del cautín.** Está muy caliente (alrededor de 400°C) y le ocasionará una quemadura grave.

**Tenga mucho cuidado de no tocar la red eléctrica con la punta de acero.** El acero debe ser a prueba de calor para una mayor protección. Un plástico ordinario se funde inmediatamente al entrar en contacto con un acero caliente y hay un grave riesgo de quemaduras y descargas eléctricas.

**Siempre regrese el cautín a su base cuando no esté en uso.**

**Trabaje en un área bien ventilada.** El humo formado cuando se derrite la soldadura, es generalmente residual y es muy irritante. Evite respirarlo, mantenga la cabeza a un lado y no directamente por encima de su trabajo.

**Lávese las manos después de soldar.** La soldadura puede contener plomo, que es un metal venenoso.

## CARACTERÍSTICAS

### CONOZCA SU HERRAMIENTA

Antes de intentar usar este producto, familiarícese con todas las características de operación y requerimientos de seguridad.



1. SOPORTE/BASE DEL CAUTÍN.
2. ENCENDIDO Y CONTROL DE AJUSTE DE TEMPERATURA.
3. ESPONJA LIMPIADORA DE PUNTAS.
4. CAUTÍN.

### DESEMBALAJE

**⚠ PRECAUCIÓN:** Si cualquier parte de la herramienta no se encuentra en el empaque o si nota que alguna parte este rota, no lo conecte hasta que haya encontrado la parte faltante o haya sido reparado. El hacer caso omiso de esta advertencia puede resultar en daños personales.

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### CARACTERÍSTICAS GENERALES

Esta estación de soldadura incluye todo lo que necesita para trabajos de reparación en equipos eléctricos y/o electrónicos. Ideal para trabajos profesionales y aficionados.

### OPERACIÓN

- Encienda la unidad.
- Al girar la perilla de control en sentido de las agujas del reloj aumenta al nivel de temperatura deseada, al girar la perilla al lado izquierdo disminuye al nivel de temperatura deseada.

## MANTENIMIENTO

### CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE LA PUNTA DEL CAUTÍN

**Temperatura de la punta:** Si la temperatura de la punta es demasiado alta, disminuye la vida de la punta. Por lo tanto le sugerimos que utilice la temperatura en la punta lo más bajo posible cuando esté soldando. Esto no sólo prolonga la vida de la punta, sino que también acelera la recuperación de calor y disminuye el daño de los componentes sensibles.

### LIMPIEZA

La punta del cautín debe limpiarse después de su uso frotándolo sobre la esponja que se encuentra en la estación, esto es para deshacerse del residuo de soldadura que puede causar la oxidación de la punta. Si la punta está oxidada, aplique soldadura y limpie con la esponja, repita estos pasos hasta que se elimina la oxidación.

Adicionalmente se necesita una limpieza regular cuando se utilizan puntas durante un periodo prolongado de tiempo (retire la punta del soldador y limpie una vez por semana). Las puntas de soldadura son de cromo galvanizado en la superficie. Si se observa una deformación en la punta o tiene óxido, cambie la punta. Recuerde preparar la punta con estaño para el siguiente uso.

### CUANDO NO LO UTILICE

Si un cautín no tiene una capa consistente y delgada con soldadura o estaño, entonces la punta no ha sido adecuadamente preparada. Cuando no utilice el cautín, asegúrese de dejar un gran trozo de soldadura en la punta. Esto mantiene el estaño en la punta, y a su vez la punta va a durar mucho más tiempo. Muchos técnicos erróneamente limpian la punta antes de poner el cautín en la base. Deje la soldadura en la punta para protegerlo.

## SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones personales o daños al equipo, desconecte los cables de alimentación antes de realizar cualquier operación en el equipo, o salvo que se indique lo contrario en los procedimientos de solución de problemas.

### LA UNIDAD NO TIENE ENERGÍA

1. Verifique si la unidad está encendida.
2. Verifique el fusible. Reemplace con el mismo tipo de fusible si está fundido.
3. Verifique el cable de alimentación y asegúrese de que no esté desconectado.
4. Verifique que la unidad esté correctamente conectada a la fuente de alimentación. Precauciones adicionales:

- Revise los circuitos internos para los cortocircuitos que puede causar un fusible fundido.
- Compruebe si hay un enredo en los cables en el elemento de calefacción que pueda causar un corto.

### LA TEMPERATURA DEL CAUTÍN NO ESTÁ AUMENTANDO

La temperatura del cautín es relativamente baja y no se calienta.

El cable del cautín puede estar dañado y necesita ser reemplazado o reparado.

El elemento de calefacción puede estar dañado y necesita ser reemplazado.

### LA TEMPERATURA DEL CAUTÍN ES INTERMITENTE

La temperatura del soldador sube y baja sin control.

El enchufe del cautín puede estar suelto del receptáculo, desenchufe el cautín y vuelva a conectar.

El cable del cautín puede estar dañado o suelto y necesita ser reemplazado o reparado.

### LA SOLDADURA NO SE ADHIEREN A LA PUNTA DEL CAUTÍN

El cautín es capaz de derretir rápidamente la soldadura, pero no puede hacer que la soldadura se adhiera a la punta.

La punta del cautín puede estar ya demasiado sucia u oxidada.

La temperatura puede ser demasiado alta causando que la soldadura se quemara demasiado rápido. Ajuste a un rango de temperatura mas bajo.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

VOLTAJE-FRECUENCIA	127 V ~ 60 Hz
RANGO DE TEMPERATURA	177° C - 482° C
POTENCIA	50 W
CONSUMO ENERGÉTICO	0,05 kWh
PESO	531,4 gr (1,2 lb)

## GENERAL SAFETY RULES

Your SOLDERING STATION has many features that will make your job faster and easier. Safety, performance and reliability have been given top priority in the design of this tool, qualities to make easy to maintain and to operate.

**⚠ WARNING:** Read and understand all instructions. Failure to follow all indications listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury. **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

### SAFETY IN WORKING AREA

Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas may cause accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Some power tools create sparks which may provoke fire.

Keep away observers, children and visitors while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

## ELECTRIC SAFETY

Double insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.

Avoid the body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

Don't expose power tools to rain or wet conditions. The presence of water into power tools will increase the risk of electric shock.

Do not abuse of the power cord. Never use the power cord to carry the tool and do not pull the plug off the outlet. Keep the cable away of heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

### EXTENSION CORDS

Replace damaged cords immediately. The use of damaged cords can shock, burn or electric shock. If an extension cord is necessary, a cord

with adequate size conductors should be used to prevent excessive voltage drop, loss of power or overheating. The table below shows the correct size to use, depending on cord length and nameplate amperage rating of tools. In case of doubt use the next heavier gauge. Always use UL listed extension cords.

### SIZE RECOMMEND EXTENSION CABLES

MINIMUM CALIBER FOR EXTENSIONS				
VOLTAGE	TOTAL LENGHT OF CORD (m)			
	8 m	16 m	30 m	45 m
120 V				
Amp. classification	AWG	AWG	AWG	AWG
More than 0, Less than 6	16	16	16	14
More than 6, Less than 10	16	16	14	12
More than 10, Less than 12	16	16	14	12
More than 12, Less than 16	14	12	NOT RECOMMENDED	

## PERSONAL SAFETY



**Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.**

Don't use the tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may cause a serious personal injury.

**Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry.** Contain long hair. Keep your hair, clothing and gloves away of moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

**Avoid an accidental starting. Be sure that the switch is OFF before plugging in.** Carrying tools with the finger on the switch or plug in the tool switch in ON may cause accidents.

**Remove the adjusting keys or wrenches before turning the tool on.** A wrench or a key that is left close to a rotating part of the tool may provoke a personal injury.

**Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enables better control of the tools on unexpected situations.

**Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

**Before connecting the tool to a power source (receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supplied is the same as that one specified on the nameplate of the tool.** To use a not specified voltage may cause a serious injury to the user as well as damage the tool.

**⚠ IMPORTANT:** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities may be different or reduced, or lack of experience or knowledge, unless such persons are supervised or trained to operate the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not use the devices as toys.

## TOOL USE AND CARE

**Do not force the power tool. Use the correct tool for the application.** The correct tool will do the job better and more safely at the rate that it was designed to work at.

**Do not use tools if switch does not turn it on or off.** Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

**Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories or storing the tool.** This preventive safety measures reduce the risk of accidental starting of the tool.

**When the power tool is not in use, store it out of the reach of children, and do not allow individuals who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it.** Power tools are dangerous in the hands on untrained users.

**Maintain the power tool. Check for misalignment or binding of moving parts, broken parts, and any other condition that may affect the operation of the power tool.** If it is damaged, have it repaired before using. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

**Check for misalignment or bonding of moving parts, breakage parts, and any other condition that may affect the tools operation.** If you find a damaged tool, take it to service before use it.

**Use only accessories that are recommended by the manufacturer of your model.** Suitable accessories for one tool, may become hazardous when are used on another tool.

**Keep cutting tools, sharpened and clean.** Cutting tools in good condition with sharpened edges, are less likely to stuck in workpieces or easier to control.

**Is recommendable to use a safety device suitable, such a thermal and differential switch when you are using an electric equipment.**

## SERVICE

Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.

## SPECIFIC SAFETY RULES FOR SOLDERING STATIONS

**⚠ CAUTION:** Misuse may cause injury and physical damage.

For your own safety, be sure to comply with the following precaution.

**Temperature may reach a high of 482°C when turned on.** Do not use near inflammable/flammable materials.

Do not touch heated parts, can cause severe burns.

Do not touch metallic parts near the Tip.

**Handle with care.** Never drop or sharply jolt the unit.

Contains delicate parts that may break if unit is dropped.

**Disconnect plug when not to be used for a long period of time.** Turn off power during breaks.

**Use only genuine replacement parts.** Turn-off power and let unit cool before replacing parts.

**Soldering process produces smoke,** make sure work area is well ventilated.

**Do not modify unit**

**Never touch the element or tip of the soldering iron.** They are very hot (about 400°C) and will give you a nasty burn.

**Take great care to avoid touching the mains flex with the tip of the iron.** The iron should have a heatproof flex for extra protection. An ordinary plastic flex will melt immediately if touched by a hot iron and there is a serious risk of burns and electric shock.

**Always return the soldering iron to its stand when not in use.**

## FEATURES

### KNOW YOUR TOOL

Before attempting to use this product, become familiar with all of its operating features and safety requirements.





1. SUPPORT OF THE IRON.
2. ON/OFF SWITCH AND TEMPERATURE REGULATOR.
3. SOLDERING TIP CLEANING PAD.
4. SOLDERING IRON.

### UNPACKING

**⚠ WARNING:** If any parts are broken or missing, DO NOT attempt to plug in the power cord or operate the saw until the broken or missing parts are replaced. Failure to do so could result in possibly serious injury.

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always disconnect the tool from the power source when assembling parts.

## OPERATION INSTRUCTIONS

### GENERAL OPERATION

The soldering station includes everything you need to start using solder to repair electric and electronic equipment. Ideal for the professional works and hobbyist enthusiasts.

### OPERATING INSTRUCTIONS

- Turn on the unit.
- Turning the control knob clockwise increases the desired temperature settings, while turning the knob counter-clockwise decreases the desired temperature settings.

## MAINTENANCE

### SOLDER TIP CARE & MAINTENANCE

**Tip Temperature:** If the tip temperature is too high, it decreases the life of the tip. So we suggest you to use the lowest \*possible\* tip temperature when soldering. This not only prolong life of the tip, it also quickens heat recovery and decreases harm to sensitive components.

### CLEANING

The soldering iron tip should be cleaned after use by wiping it on the damp sponge found in the soldering iron stand, this is to get rid of burnt solder or fluxes that causes oxidation on the tip. If the tip has oxidation, apply solder and wipe using the damp sponge, repeat these steps until oxidation is removed.

Regular cleaning is also needed when tips are used for prolonged period of time (remove tip from soldering iron and clean it once a week). The solder tips are chrome electroplated on the surface and should be bright silver with no flux residue or solder on it. If the tip shows disfiguring or has rust on it, change the tip. Remember to tin the tip after cleaning in preparation for the next use.

### WHEN NOT IN USE

If a soldering iron does not have a thin consistent layer of solder over the entire surface, the tip has not been properly tinned. When you are not using your iron, make sure you leave a large lump of solder on the tip.

This maintains the tinning on the tip, and the tip will last much longer. Many technicians mistakenly clean the tip before they put the iron into the holder. Leave the solder on the tip to protect it.

## TROUBLESHOOTING

**⚠ WARNING:** To avoid personal injury or equipment damage, disconnect power cords before making any servicing to the equipment, or unless instructed otherwise in the troubleshooting procedures.

### THE UNIT HAS NO POWER

1. Check if the unit is switched ON.
2. Check the fuse. Replace with the same type of fuse if blown.
3. Check the power cord and make sure there are no disconnections.
4. Verify that the unit is properly connected to the power source. Additional precautions:
  - Check internal circuitry for shorts that may cause the blown fuse.
  - Check for tangles of wires in the heating element causing it to short.

## **THE TEMPERATURE OF THE SOLDERING IRON IS NOT RISING**

Soldering iron temperature is relative low and is not heating up. Soldering iron cord may be damaged and needs to be replaced or repaired.

Heating element may be damaged and needs to be replaced.

## **SOLDERING IRON TEMPERATURE IS INTERMITTENT**

Soldering iron temperature rises and falls uncontrollably. Soldering iron plug may be loose from the receptacle unplug the soldering iron and reattach.

Soldering iron cord may be damaged or loose and needs to be replaced or repaired.

## **THE SOLDER WOULD NOT STICK TO THE SOLDERING PEN**

Soldering iron is able to quickly melt solder but cannot cause the solder to attach to the tip. Soldering iron tip may already be too dirty or oxidized.

Temperature could be set too high causing solder to quickly burn away. Adjust to a more suitable lower temperature range.

## **TECHNICAL DATA**

VOLTAGE-FREQUENCY	127 V ~ 60 Hz
TEMPERATURE RANGE	177° C - 482° C
POWER	50 W
POWER CONSUMPTION	0,05 kWh
WEIGHT	531,4 gr (1,2 lb)



## ESPAÑOL POLIZA DE GARANTÍA

## ENGLISH WARRANT POLICY

**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.** garantiza este producto por el termino de 1 año en sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega.

**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.** Warranties this product for a period of 1 year in its parts, components and manual labour against any manufacture defect from the purchasing date.

Fecha de venta: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_  
Producto: \_\_\_\_\_  
Marca: \_\_\_\_\_  
Modelo: \_\_\_\_\_

Purchase date: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_  
Product: \_\_\_\_\_  
Brand: \_\_\_\_\_  
Model: \_\_\_\_\_



Sello y firma de distribuidor

Distributor seal and signature

Comercializado e Importado por:  
**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.**  
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

Sold and Imported by:  
**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.**  
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

### Condiciones:

Para hacer efectiva la garantía deberá presentar el producto junto con la poliza de garantía debidamente firmada y sellada por el establecimiento donde la adquirió, en cualquiera de los centros de servicio autorizados.

Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de la garantía serán cubiertos por: **Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.**

### Terms:

In order to make warranty effective you must present the product along with the warranty properly filled and signed to an authorized distributor or service center.

**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.** will cover the transportation cost related to the warranty.

### Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales o al desgaste natural de sus partes.
- Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

### This warranty is not applicable in the following cases:

- When the product has not been used according to normal conditions or natural wear of its parts.
- When the product has not been used according with this user's manual instructions.
- When the product has been fixed or modified by unauthorized or unqualified person.

CALL CENTER USUARIO

**01800 88 87732**

www.urrea.com  
serviciocpt@urrea.net

